St. Frances de Chantal R. C. Church

1273 58th Street
Brooklyn, NY 11219

Email: stfrancesrectory@gmail.com
Website: www.francesdechantal.org

Phone: 718-436-6407
Fax: 718-854-2761

January 3, 2021 ● The Epiphany of The Lord

PASTOR
Rev. Canon Andrzej Kurowski, SAC

Parochial Vicar
Rev. Anthony Zemula, SAC

Weekend Masses

Saturday 5:00 PM (English)
6:30 PM (Polish)
Sunday 8:00AM (Polish)
9:30 AM (English)
11:00 AM (Polish)
6:30 PM (Polish)

Weekday Masses:
Monday to Friday: 8:30 AM (English) 7:00 PM (Polish)

Holy Hour on First Friday / Godzina Święta: 6:00 PM

Sacrament of Reconciliation/ Spowiedź: Saturday - 6:00 - 6:30 PM
Sunday 6:00 - 6:30 PM

Office Hours: **Monday - Friday: 9:00-12:00, 3:00-5:00**
Night 7:00-8:00 by appointment only
Saturday: 9:00-12:00

Baptisms: First Sunday of the month:
during 11:00 AM Mass in Polish
Third Sunday of the month:
during 12:30 PM Mass in English
W innym czasie: po uprzednim uzgodnieniu. Prior registration is necessary.

Marriages: Arrangements should be made at least six months in advance and participation in a Pre - Cana program is required.

Sick and Homebound: The priests are available to bring Holy Communion to those unable to come to Mass. In the event of serious illness please request the Sacrament of the Anointing of the Sick.

Parish Registration: All parishioners are asked to register so that we may know you and also be able to serve you with reference letters.

MASS INTENTIONS

Saturday / Sobota – January 2
5:00 Novena
6:30 O Boże błogosławieństwo dla Grupy Różańcowej modlącej się w intencji dzieci

Sunday / Niedziela – January 3
8:00 +Janina Daca
9:30 Novena
11:00 +Robert Makar
6:30 +Anna Drożdż

Monday / Poniedziałek – January 4
8:30 Novena
7:00 O mądrość, świętość i odwagę dla kapłanów

Tuesday / Wtorek – January 5
8:30 Nowenna
7:00 +Adam Hryszko +Janina Kulik +Tadeusz Smółko

Wednesday / Środa – January 6
8:30 Novena
7:00 +Stanisław Urbanik (6 rocznica śmierci)

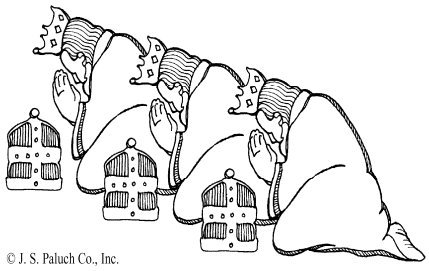
Thursday / Czwartek – January 7
8:30 +Antonina Przygodzka
7:00 W intencji kapłanów o mądrość, czystość i odwagę

Friday / Piątek – January 8
8:30
7:00 W intencjach Grupy Modlitewnej

Saturday / Sobota – January 9
5:00 +Maria Karpińska
6:30 +Daniela Górska

Sunday / Niedziela – January 10
8:00 +Tomasz Stasiek (urodzinowa)
+Maria Stankowska
9:30 +Pasqualine +Giussepe Lopardo by Maria
11:00 +Maria Kozioł (rocznica śmierci)
+Maria +Tadeusz Krzywda +Sylwia Krzywda
6:30 +Robert Makar

THE EPIPHANY OF THE LORD



All kings shall pay him homage, all nations shall serve him.
— Psalm 72:11

PROMISE FULFILLED

Isaiah reminds the people of God that the land shall be restored to their possession, they shall rejoice to see their people return from the bondage of exile, and they shall be a light to the nations. In other words, through the people of Israel, the Savior shall come to all people who seek God with a sincere heart. This brings joy and the radiance of God's glory to all the world and to all people everywhere. Through the fidelity of the people of God, and through God's fidelity to them, all people shall become God's children and rejoice in the fulfillment of God's promise to Israel.

TREASURES FROM OUR TRADITION

Before long, people will be throwing Mardi Gras beads in the streets of New Orleans—purple, gold, and green. A few will be in on the secret: the colors of the beads are derived from the gifts of the magi. Gold for wealth, purple for power, green for good health. The gifts are also a key to the identity of the Christ Child: the incense for God; the gold for a king; the myrrh, fragrant burial ointment for one who comes to die.

Centuries ago, today's feast bore the heavy burden of celebrating all the manifestations of Christ's identity: the birth of Jesus, the coming of the magi, the baptism of the Lord, the wedding feast at Cana. It was too much for one day. Fortunately the one day has blossomed into a whole season of grateful celebration, stretching behind us into Advent, and ahead of us into the Baptism of the Lord and to Christ's coming again in glory. Tonight, be sure to light the Christmas lights, and gather at the crèche for a favorite carol and a prayer.

DEAR PARISHIONERS

The mass schedule has changed:

* Monday to Friday there will be no Holy Mass at 7:30 AM in Polish , there will be only mass at 8:30 in English, and there will be mass at 7:00 PM in Polish.
* Saturday, there will be no mass in Polish at 9:00 am,
* Sunday there will be NO Holy Mass in English at 12:30 PM

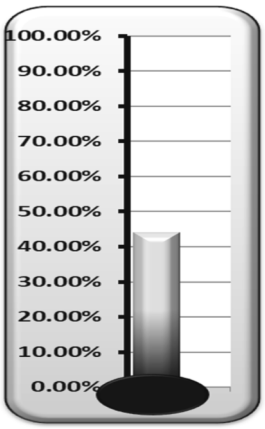
REMINDER

Please remember to wear a mask and keep the proper distance. Thank you for following the rules.

ANNUAL CATHOLIC APPEAL

We sincerely thank all those who donated for the 2020 Catholic Appeal. We are sorry to inform you that so far we have not collected even 50% of our commitment to the diocese. If any of you can still help, we will be very grateful.

God bless you.



COROCZNY APEL KATOLICKI

Serdecznie dziękujemy wszystkim, którzy złożyli donacje na apel katolicki 2020. Przykro nam poinformować, ze do tej pory nie zebraliśmy nawet 50 % naszego zobowiązania wobec diecezji. Jeżeli ktoś z Państwa może jeszcze parafii pomóc bedziemy bardzo wdzięczni.

Bóg zapłać.

ATTENTION

Due to the fact that we are not able to make the missalettes available for general use, we would like to inform you that you can buy them for your own use in the sacristy or in the parish office. Cost $ 5.-

OBJAWIENIE PAŃSKIE TRZECH KRÓLI

Przeżywamy Uroczystość Objawienia Pańskiego. Jezus objawia się światu pogańskiemu jako ktoś, kogo należy szukać i komu należy oddawać cześć. Magowie dzisiejszego święta są początkiem nieskończonej pielgrzymki, w czasie której składa się piękno tej ziemi u stóp Chrystusa: złoto starochrześcijańskich mozaik, barwne światła witraży naszych kościołów, bożonarodzeniowe pieśni pochwalne, głosy ludzi i instrumentów nastrojone na najpiękniejszą nutę. Także cierpienie całego świata, jego udręki i trudy przychodzą do Niego, aby w Nim, Bogu ubogich, znaleźć ukojenie i zrozumienie.

ZŁOTO, KADZIDŁO I MIRRA

"I otworzywszy swe skarby, ofiarowali Mu dary: złoto, kadzidło i mirrę" (Mt 2, 11). Wiedzeni przez Gwiazdę Betlejemską Mędrcy byli ludźmi zamożnymi, wykształconymi i pobożnymi. Wędrując na spotkanie nowego Króla nieśli wyjątkowo kosztowne podarunki. Wymienione przez Ewangelistę dary mają znaczenie symboliczne.

Złoto oznacza królewską godność Dzieciątka,
kadzidło - Jego boskość i najwyższe kapłaństwo, zaś
mirra - Jego człowieczeństwo.

KOLĘDA

Jutro rozpoczynamy naszą inną niż zwykle kolędę.
Zapraszamy do kościoła na mszę świętą wieczorną o godz. 7:00 rodziny według podanego harmonogramu.
Msza św. będzie w intencji rodzin.

- poniedziałek, 4 stycznia rodziny od **A** do **G**
- wtorek, 5 stycznia rodziny od **H** do **M**
- środa, 6 stycznia rodziny od **N** do **R**
- czwartek, 7 stycznia rodziny od **S** do **Z**

Na końcu mszy będziemy udzielać noworocznego błogosławieństwa dla rodzin. Rozdamy wodę święconą, kredę i modlitwę. Głowa rodziny poświęci dom, odmówi modlitwę i napisze na drzwiach K+M+B = 2021.
Jeżeli jakaś rodzina nie będzie mogła przyjść w wyznaczonym dniu to może przyjść w innym.

DRODZY PARAFIANIE

Od 1 stycznia 2021 zmienił się grafik odprawianych mszy, tzn.

* Od poniedziałku do piątku nie będzie mszy św. o godzinie 7:30 AM w języku polskim, będzie tylko msza o 8:30 AM w języku angielskim, msza o 7:00 wieczorem w języku polskim.
* W sobotę nie będzie mszy w języku polskim o 9:00 AM
* W niedzielę nie będzie mszy św. w języku angielskim o 12:30 PM.

UWAGA

W związku z tym, że nie możemy udostepnić misaletek do ogólnego użytku informujemy zainteresowanych, że można je nabyć na własny użytek w zakrystii lub w biurze parafialnym. Koszt $ 5.-

PAMIĘTAJ

Prosimy pamiętać o zakładaniu maski i zachowaniu właściwego odstępu. Dziękujemy za stosowanie się do zasad.

Drug Mart Pharmacy Corp.
4914 New Utrecht Avenue • Brooklyn, NY 11219
718.633.4900 ~ 718.435.0324 FAX *We speak Polish*
Most insurance plans and Medicaid accepted • Free Prescription pick up & delivery
Akceptujemy Medicaid i wiekszosc planow ubezpieczeniowych
Darmowy odbior i dostarczanie recept • Mowimy po polsku
Serving your family since 1988

UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!
Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnosciowe i czekowe, karty VISA, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne. Możesz korzystać z naszych usług on-line, dzięki Bankowości Internetowej PSFCU. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie www.NaszaUnia.com lub odwiedź nasz oddział na Boro Park (1260 60th Street, Brooklyn, NY 11219, tel. 718-437-7745).
PRZYŁĄCZ SIĘ DO NAS JUŻ DZISIAJ!
POLISH & SLAVIC FEDERAL CREDIT UNION
1.855.PSFCU.4U
www.NaszaUnia.com
NCUA
P&SFCU is an Equal Opportunity Lender.

DR. RICHARD J. PASKOWSKI
Optometrist, P.C.
4820 5th Ave. at 49th St.
439-7070

WHY IS IT
A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes drinks a cup of ADVERTISED coffee drives to work in an ADVERTISED car and then . . . . refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay. Later if business is poor he ADVERTISES it for sale.
WHY IS IT?

GABINET DENTYSTYCZNY
Aldona Pyrchla, DDS
511 68th St. Tel: **718-238-3025**
Ubezpieczenia: PPO, Medicaid, Fidelis, I inne

Consider Remembering Your Parish in Your Will.
For further information, please call the Parish Office.

PODKARPACIE Polish Deli
5020 12th Ave., Brooklyn, NY 11219
718-871-8894

DO YOU HAVE SALES EXPERIENCE? ARE YOU WELL NETWORKED IN THE LOCAL COMMUNITY?
J.S. PALUCH COMPANY
NATIONAL PUBLISHER OF CHURCH BULLETINS
- *Full Time Positions Available with Excellent Earning Potential!*
- *Medical Benefits, 401K, Life & AD&D Insurance Available*
- *Excellent Commission Compensation Program*

Interested? *Call Kay Leane* **1.800.621.5197 x2823**
or Email Resume to **RECRUITING@JSPALUCH.COM**
www.jspaluch.com
EARN MONEY! DO GOOD! MAKE A POSITIVE IMPACT!

FINDaPARISH.com
The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes
CHECK IT OUT TODAY!

ONE PARISH
Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!
Download Our Free App or Visit
MY.ONEPARISH.COM

Grow Your Business, Advertise Here.
Support Your Church & Bulletin.
Free professional ad design & my help!
email: sales@jspaluch.com
www.jspaluch.com
For Information ... Call
800.524.0263

If You Live Alone You Need MDMedAlert!
✔Ambulance ✔Police ✔Fire ✔Friends/Family
24 Hour Protection at HOME and AWAY!
FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts
Solutions as Low as **$19.95** *a month*
This Button SAVES Lives!
As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!
"I have peace of mind... Mom remains independent."
CALL NOW! **800.809.3352**
MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!
GPS Tracking w/Fall Detection Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!
Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe
Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

catholicmatch®
New York
CatholicMatch.com/myNY

Your ad could be in this space!

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at **860-399-1785** or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com
(CST 2117990-70)

AIEVOLI FUNERAL HOME
331-2100 **Est. 1900**
Corner 13th Avenue & 65th Street, Brooklyn, NY
Large Parking Facilities
Mowimy Po Polsku
Wysylamy Zwloki Do Polski

Protecting **Seniors** Nationwide
24SEVEN
Medical Alert System
$29.95/Mo. *billed quarterly*
- *One Free Month*
- *No Long-Term Contract*
- *Price Guarantee*
- *Easy Self Installation*

Call Today!
Toll Free 1.877.801.8608

INVEST LOCALLY
Targeting local business makes good "Cents"– Get your name out there by advertising in local parish bulletins. Contact us today for your next advertising move and we will work with you for your next ***"AD THAT WORKS!"***
Check us out at www.jspaluch.com

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You *Patronize One of Our Advertisers*
Thank You
Thank you for advertising in our church bulletin.
I am patronizing your business because of it!